

M^a Consuelo Montes Granada.

Proyecto: ID2014/0294

Un modo de implementación de la filosofía CLIL en la clase de Lengua Inglesa (nivel avanzado)

OBJETIVOS

En este Proyecto de Innovación Pedagógica me he inspirado en la filosofía CLIL (Content and Language Integrated Learning), cuya esencia es el aprendizaje de una segunda lengua o de una lengua extranjera a través de contenidos. En mi propuesta pedagógica me centro en la asignatura de Lengua Inglesa VI de la titulación del Grado en Estudios Ingleses, con el objetivo de complementar y mejorar la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa (nivel avanzado) como asignatura.

Este proyecto de innovación pedagógica se centra en una parcela de esta asignatura, no en su totalidad, ya que dicha asignatura también tiene el objetivo de enseñar el inglés académico, y esta meta no está incluida en el diseño pedagógico que aquí presento. Con esta propuesta pretendo reforzar en ellos su dominio de la lengua inglesa (en registros educados) y para ello presento la innovación de no seguir métodos tradicionales que recurren a libros de textos, con sus correspondientes lecturas, ejercicios, etc. Aclaro en este punto que no desdeño tales recursos, por el contrario, también se hace uso de ellos en la asignatura. Pero mi propuesta consiste en que además de todo ello, propugno introducir la filosofía CLIL en el proceso de enseñanza-aprendizaje recurriendo a contenidos de su elección individual en fuentes

orales de internet. Este objetivo es perfectamente asequible al tratarse de alumnos de inglés avanzado. En otros niveles considero que no sería tan viable, pues la lengua inglesa tiene una gran dificultad en su comprensión oral, que no se logra hasta que se ha llegado a una maestría importante. Por otra parte, la comprensión no es el único objetivo. A través de este diseño, y teniendo en cuenta que se trata de alumnos de nivel avanzado, pueden acceder a fuentes orales auténticas, que combinadas con los materiales didácticos diseñados específicamente para entrenar el inglés académico, les servirán para progresar y perfeccionar su dominio de la lengua inglesa, y no sólo en esta fase de su educación universitaria sino en su formación posterior con métodos autodidactas así como a lo largo de su vida profesional.

Los detalles iniciales de esta implementación están publicados aquí:

Consuelo Montes Granado. 2014. "Un diseño innovador inspirado en la filosofía CLIL para el perfeccionamiento del inglés usando vídeos de YouTube" En *La era de las TT.II.CC. en la nueva docencia*. Coordinadores José Francisco Durán Medina e Irene Durán Valero. Madrid, Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Guatemala, Lisboa, México, Nueva York, Panamá, San Juan, Santiago, Sao Paulo, Auckland, Hamburgo, Londres, Milán, Montreal, Nueva Delhi, París, San Francisco, Sidney, Singapur, St. Louis, Tokio, Toronto: Mc Graw Hill Education (Colección 'Innovación y vanguardia universitarias'), 2014, pp. 315-320. ISBN: 978-84-481-9742-1

También he presentado este diseño de innovación docente en los siguientes congresos:

Consuelo Montes Granado. "An Innovative way of implementing CLIL to learn English: Using YouTube videos as a tool". Presentado en:

Congreso CUICIID 2014: Congreso Universitario Internacional sobre la Comunicación en la Profesión y en la Universidad de hoy: Contenidos, Investigación, Innovación y Docencia.

Congreso virtual y en línea organizado por la Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Ciencias de la Información, 22-23 de octubre, 2014.

ACTAS del Congreso: ISBN: 978-84-606-7980-6

Consuelo Montes Granado. "CLIL as holistic learning through YouTube videos". Presentado en:

Congreso XXXVIII de TESOL-SPAIN "New Routes in ELT: from inspiring to empowering".

38th Annual National Convention, Salamanca, Universidad de Salamanca, 6-8 de marzo, 2015

Los detalles que deben tenerse en cuenta para implementar con éxito este diseño serán presentados en una futura publicación que estoy elaborando.

Impacto en la docencia

El impacto sobre la docencia y sobre la percepción de progreso de los estudiantes ha sido altamente positiva, como lo demuestran los escritos de reflexión finales que requerí de ellos al acabar la

asignatura. Uno de los rasgos que más aliciente han tenido es que se salga de los cauces en los que el profesor es la autoridad omnisciente, que planifica y organiza los materiales. En esta parte de la asignatura, esa autoridad se transfiere al alumno. Finalmente destacar también otro valor añadido, el hecho de que se perciba la lengua inglesa en su función de lengua franca en nuestro mundo globalizado. Esta vivencia es imprescindible en los futuros profesionales de la enseñanza del inglés, como son los alumnos del último año del Grado en Estudios Ingleses.

ACTIVIDADES

Las actividades parten de la esencia de esta filosofía CLIL en la que se aúnan contenido y lengua, es decir, el aprendizaje de la lengua se realiza indirectamente, a través de los contenidos a los que se accede con dicha lengua como medio. Es la lengua inglesa en su función de lengua franca.

Calendario seguido

Esta metodología se ha ido desarrollando a lo largo de la impartición de la asignatura de Lengua Inglesa VI (Grado en Estudios Ingleses) en el primer cuatrimestre del presente curso 2014-15.

Metodología de trabajo

Dicha metodología fue presentada en el congreso de TESOL, ya indicado:

Consuelo Montes Granado. "CLIL as holistic learning through YouTube videos". Presentado en:

Congreso XXXVIII de TESOL-SPAIN "New Routes in ELT: from inspiring to empowering".

38th Annual National Convention, Salamanca, Universidad de Salamanca, 6-8 de marzo, 2015

(TESOL: Asociación Internacional: Teachers of English to Speakers of Other Languages)

Los detalles que deben tenerse en cuenta para implementar con éxito este diseño serán presentados en una futura publicación que estoy elaborando. No serán presentados en las Actas del congreso de TESOL, sino en una revista académica (aún por determinar) para aumentar así su divulgación y visibilidad.